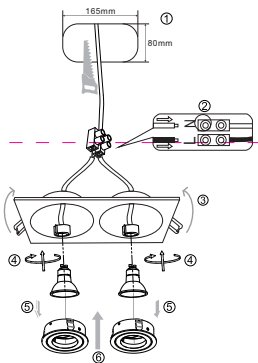


# Instruction



2 x GU10 (50W)

Model: DL024-2-02W  
Collection: Downlight  
Series: Atom

 Recessed



## Montageanleitung:

- Schalten Sie vor Installation der Leuchte über den Hauptschalter den Strom ab.
- Bereiten Sie den Platz vor, an dem Sie die Leuchte anbringen wollen: Für Einbauleuchten mit einer Montagebohrung und für Anbauleuchten mit einem Vertiefungsloch in 220-240V 50Hz Stromnetz, wenn möglich mit Erdungsableitung zum Einbauport.
- Verbinden Sie die Leuchte mit dem 220-240V 50Hz Stromnetz. Wenn die Befestigung der Leuchte nicht durch den Montagebohrung oder am dafür vorgesehenen Platz in der Montagebohrung erfolgt, muss die Befestigung der Leuchte in der Montagebohrung erfolgen.
- Schalten Sie den Strom an und überprüfen Sie die Funktionstüchtigkeit der Leuchte.

## Assembly Manual:

- The installation of the lamp shall be performed with the power supply disconnected.
- Prepare a place to install the lamp: a mounting hole for built-in lamps and a seat for surface-mounted lamps.
- Take 220-240V 50Hz power wires, including a grounding wire, if any, out of the lamp.
- Connect the lamp to the 220-240V 50Hz power supply network. If the lamp has a grounding wire, it shall be also connected.
- Install the lamp in the mounting hole/seat and secure tightly.
- Install a bulb in the socket and fix the bulb.
- Turn on the power supply for the lamp and make sure that the lamp operates properly.

## Інструкція з монтажу:

- Установіть світлоприймача зафіксуйтеся при вимкненні електрики мережі.
- Підготуйте місце для установки світлоприймача - монтажний отвір для вбудованих, посадочне місце для накладних.
- Виведіть к мережі устатки проводів напруги 220-240V 50 Гц, в тому числі дрот заземлення, якщо він є в світлоприймачу.
- Підключіть світлоприймач до мережі 220-240В 50 Гц. Якщо в світлоприймачі передбачено дрот заземлення, його також необхідно підключити.
- Встановіть світлоприймач в отвір/посадочне місце / надібно зафіксувати.
- Встановіть лампу у лямпочку і зафіксуйте її.
- Включіть подачу електричного струму до світлоприймача і переконатися в тому, що він працює правильно.

## Інструкція по установке:

- Установите светлоприемника осуществляется при выключенной электрике.
- Подготовьте место для установки светлоприемника: монтажное отверстие для встраиваемых, посадочное место для накладных.
- Выведите к месту установки проводов напруги 220-240V 50 Гц, в том числе провод заземления, если он есть в светлоприемнике.
- Подключите светлоприемник к сети 220-240В 50 Гц. Если в светлоприемнике предусмотрено провод заземления, его также необходимо подключить.
- Установите светлоприемник в монтажное отверстие/посадочное место.
- Установите лампу в цоколь и зафиксируйте ее.
- Включите подачу питания на светлоприемник и убедитесь в его корректной работе.

Vertretung des Herstellerwerks / Manufacturer factory  
affiliate / Filiale de l'usine du fabricant / Filiale di fabbrica  
produttore / Filial de la fabrica / Fabrica de filial / Šube  
Fabrika / Cabang Pabrik / Branch Factory / Fabrica de rampla  
/ Branch Factory / Oddział Fabryka / Filialna fabrika  
mfg. / Filial zavod / Filial zavod / Filial zavod  
Делегация производителя / Представительство  
фабрики / Filial zavod / Filial zavod / Filial zavod

**Sicherheitshinweis**

Lesen Sie die Anleitung vor dem Aufbau der Leuchte durch und beachten Sie diese bis zum Abbau der Nutzungsdauer des Produktes an!

**Sicherheitsvorschriften:**

- Die Installation und der Anschluss der Leuchte sollen durch qualifizierte Fachkräfte erfolgen.
- **Wichtig!** Schalten Sie das Stromversorgungsdraht ab, bevor Sie mit der Installation beginnen.
- Die Leuchte der Leuchte sollte nie wieder durch Spannungserregung (z.B. durch die Verbindung eines nicht professionellen Elektrikers) wieder eingeschaltet werden.
- Die Isolierung der Leuchte muss mit einem geeigneten Einbauelement versehen sein. Die Isolierung der Leuchte sollte durch einen Elektriker durchgeführt werden.
- Nicht-Schulung vor Montage! Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Zusammenbau des Produktes.
- Verwenden Sie keine Werkzeuge, die die Leuchte beschädigen könnten.
- Die Leuchte sollte nicht in einem feuchten oder nassen Bereich installiert werden.
- Die Leuchte sollte nicht in einem Bereich mit hoher Luftfeuchtigkeit (z.B. in einem Bad) installiert werden.
- Die Leuchte sollte nicht in einem Bereich mit hoher Luftfeuchtigkeit (z.B. in einem Bad) installiert werden.
- Die Leuchte sollte nicht in einem Bereich mit hoher Luftfeuchtigkeit (z.B. in einem Bad) installiert werden.

- Stellen Sie die Leuchte so ein, dass sie nicht über dem Kopf der Nutzer montiert werden kann.
- Die Leuchte sollte nicht in einem Bereich mit hoher Luftfeuchtigkeit (z.B. in einem Bad) installiert werden.
- Die Leuchte sollte nicht in einem Bereich mit hoher Luftfeuchtigkeit (z.B. in einem Bad) installiert werden.
- Die Leuchte sollte nicht in einem Bereich mit hoher Luftfeuchtigkeit (z.B. in einem Bad) installiert werden.
- Die Leuchte sollte nicht in einem Bereich mit hoher Luftfeuchtigkeit (z.B. in einem Bad) installiert werden.
- Die Leuchte sollte nicht in einem Bereich mit hoher Luftfeuchtigkeit (z.B. in einem Bad) installiert werden.
- Die Leuchte sollte nicht in einem Bereich mit hoher Luftfeuchtigkeit (z.B. in einem Bad) installiert werden.
- Die Leuchte sollte nicht in einem Bereich mit hoher Luftfeuchtigkeit (z.B. in einem Bad) installiert werden.
- Die Leuchte sollte nicht in einem Bereich mit hoher Luftfeuchtigkeit (z.B. in einem Bad) installiert werden.
- Die Leuchte sollte nicht in einem Bereich mit hoher Luftfeuchtigkeit (z.B. in einem Bad) installiert werden.

**Zusätzliche gültige Symbole sind auf der Produktverpackung angegeben:**

- ➊ Schutzart II: Diese Birne muss mittels eines Schutzverdrahtungssystems (gepl.-gefasst Kabel) an die Schutzkleinführung angeschlossen sein.
- ➋ Schutzart II: Doppelte oder verstärkte Isolierung ist vorgesehen, Schutzverdrahtung ist nicht nötig.
- ➌ Schutzart II: Niederspannungsfeldschutz.

**Wichtig!**

Das Erdungsnetz nicht mit dem Hausnetz erdosen, Sie müssen es bei der Einrichtung erdosen, die zur Erdung von elektrischen Geräten geeignet ist.

**Bedienungsanleitung:**

Die Bedienungsanleitung ist im Lieferumfang enthalten. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Zusammenbau des Produktes.

Die Bedienungsanleitung ist im Lieferumfang enthalten. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Zusammenbau des Produktes.

Die Bedienungsanleitung ist im Lieferumfang enthalten. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Zusammenbau des Produktes.

Die Bedienungsanleitung ist im Lieferumfang enthalten. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Zusammenbau des Produktes.

Die Bedienungsanleitung ist im Lieferumfang enthalten. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Zusammenbau des Produktes.

Die Bedienungsanleitung ist im Lieferumfang enthalten. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Zusammenbau des Produktes.

Die Bedienungsanleitung ist im Lieferumfang enthalten. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Zusammenbau des Produktes.

**Safety Guidelines**

Safety and reliability are guaranteed only when installation instructions are properly followed. Please keep this instruction sheet for future reference.

**Safety Requirements:**

- As indicated by specific regulations, the lighting fitting should be installed by a qualified electrician.
- Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.
- The strength of the lighting fixture attachment point shall conform to the lighting fixture weight.
- Use lighting fixtures in accordance with their intended rating only. Do not use lighting fixtures, which are designed for illumination of indoor living spaces and which are less than 23.5 for outdoor applications. In a room with high humidity, it is recommended to install lamps with IP44 protection or higher.
- An element of the connection to the power supply shall be free from dust and debris. The element is designed to be replaced exclusively by the manufacturer, distributor or by a qualified electrician.
- Before the replacement of a light bulb, cut off the power supply of the lighting fixture and wait until the light bulb has cooled off.
- Only use lamps which do not exceed the maximum specified wattage.
- Electrical safety determined by 220-240V/50Hz power supply.
- Do not cover the lighting fixture.
- Keep safe from children.
- Lamps should be stored in their original packaging. Do not expose to humidity.
- Handle with care, lighting fixture are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection.
- Lamps should be stored in their original packaging in closed boxes with natural ventilation, temperature from -50 to +40C and relative humidity up to 90%.
- Handle with care, lighting fixtures are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection. During the replacement the lighting fixtures should be protected from mechanical damage and excessive vibration. It is forbidden to throw the boxes with lighting fixtures into.

**Description of Symbols:**

- ➊ Class I Electrical safety determined by the main insulation and an additional protective conductor (earthling) connected with the metal frame of the lamp. Earthing is obligatory.
- ➋ Class II Electrical safety determined by the main insulation and a double or reinforced insulation. Earthing is not necessary.
- ➌ Class II. Electrical safety guaranteed by very low power supply (less than 50 Volt, Earthing optional).

**Important!**

Do not put this product in regular household waste until the end of its lifetime. You shall discard it in the place intended for waste electrical equipment.

**Maintenance Guidelines:**

Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.

Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.

Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.

Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.

Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.

Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.

Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.

**Інструкція з техніки безпеки**

Інформація, вказана в даній інструкції, необхідно вивчити перед установкою світильника і зберегти до закінчення терміну використання виробу.

**Важливі застереження:**

- Установка і подолання світильника повинні проводитися кваліфікованими фахівцями.
- Перед підключенням світильника необхідно відключити його від мережі електропостачання.
- Перед підключенням світильника необхідно відключити його від мережі електропостачання.
- Перед підключенням світильника необхідно відключити його від мережі електропостачання.
- Перед підключенням світильника необхідно відключити його від мережі електропостачання.
- Перед підключенням світильника необхідно відключити його від мережі електропостачання.
- Перед підключенням світильника необхідно відключити його від мережі електропостачання.
- Перед підключенням світильника необхідно відключити його від мережі електропостачання.
- Перед підключенням світильника необхідно відключити його від мережі електропостачання.
- Перед підключенням світильника необхідно відключити його від мережі електропостачання.

- Перед підключенням світильника необхідно відключити його від мережі електропостачання.
- Перед підключенням світильника необхідно відключити його від мережі електропостачання.
- Перед підключенням світильника необхідно відключити його від мережі електропостачання.
- Перед підключенням світильника необхідно відключити його від мережі електропостачання.
- Перед підключенням світильника необхідно відключити його від мережі електропостачання.
- Перед підключенням світильника необхідно відключити його від мережі електропостачання.
- Перед підключенням світильника необхідно відключити його від мережі електропостачання.
- Перед підключенням світильника необхідно відключити його від мережі електропостачання.
- Перед підключенням світильника необхідно відключити його від мережі електропостачання.
- Перед підключенням світильника необхідно відключити його від мережі електропостачання.

**Опис символів:**

- ➊ Клас захисту I: Ця лампа повинна бути з'єднана ззовні електропроводкою (клемо-з'єднаний провід) з захисною мережею заземлення.
- ➋ Клас захисту II: Передається подвійна або посилена (збільшена) захисна мережею на поріг.
- ➌ Клас захисту II: Світлинний низької напруги.

**Інструкція з обслуговування:**

Необхідно вимкнути живлення від мережі електропостачання до закінчення терміну використання виробу.

Необхідно вимкнути живлення від мережі електропостачання до закінчення терміну використання виробу.

Необхідно вимкнути живлення від мережі електропостачання до закінчення терміну використання виробу.

Необхідно вимкнути живлення від мережі електропостачання до закінчення терміну використання виробу.

Необхідно вимкнути живлення від мережі електропостачання до закінчення терміну використання виробу.

Необхідно вимкнути живлення від мережі електропостачання до закінчення терміну використання виробу.

Необхідно вимкнути живлення від мережі електропостачання до закінчення терміну використання виробу.